

SE
PÚBLICA
por su imprenta
CALLE
Washington 19

El Departamento

APARECE
los
Miércoles
y
Sábados
POR LA TARDE
No se devuelven
los originales

SUSCRICION

Por un mes	0.70 cts
" semestre	4.00 pts.
" año	7.50 "
Número suelto y del dia	0.10 cts

Periódico liberal, político y comercial
ÓRGANO DEFENSOR
de los intereses de su nombre

Director Ramón D. Badin-REDACTOR Julio C. Badin-Regente ROLANDO BADIN

OFICINAS E IMPRENTA

Calle Washington 19

ADVERTENCIA

Los escritos anónimos no se pondrán en cuenta.

La correspondencia á nombre del Director.

Las publicaciones que abarquen la cultura nacionaria y el interés, sea político ó general, verán la luz gratis, debiéndose someter á juicio del Director empero, si particular, deberán abonar su importe adelantado.

Los remitidos, solicitadas, avisos, y suscripciones reciben hasta las 6 p. m. del dia anterior á su salida, siendo sus precios limitados y prefijados en tarifa, PAGO ADELANTADO.

En las mismas condiciones, excepto el horario recibese toda clase de trabajos tipográficos, siendo su pago MITAD AL CONTADO y mitad al recibirse el trabajo encargado.

EL DEPARTAMENTO

Colonia, SÁBADO 19 DE SETIEMBRE DE 1896

Los Asesinos de Gil

Reportaje hecho por nuestro Director

Conociendo la ansiedad que reina en la población por conocer detalladamente de la manera como fue perpetrado el bárbaro crimen cometido en la persona del anciano Cesareo Gil, vecino del Chileno, jurisdicción de Palmira, nuestro Director solicitó del señor Juez Letrado y Jefe Político respectivamente, la autorización para reportar a los malhechores, cuyo pedido fue concedido galantemente por los funcionarios que mencionamos, dando orden al Comisario de Policía Sargento Mayor Del-Pino para permitir la entrada al periodista que se proponía confeccionar el reportaje que se verificó el Jueves 17 del corriente á las 10 horas a. m.

Teófilo Pólvora (á) Pistola, fue el primero en ser conducido á nuestra presencia, custodiado por un Guardia Civil, armado á remigton. Viste Pólvora, saco negro, chaleco gris á cuadros, un pañuelo blanco puesto al cuello, pantalón de cazar nuevo, regalo q' un hermano suyo le hizo estos últimos días en Palmira estando ya preso, sombrero chambergo color café, e. i. alpargatas y sin medias. Su tipo no revela el de un asesino pues parece ser bien humilde, su filiación es la siguiente: Oriental, de 22 años de edad, soltero, jornalero y jugador, alto y delgado, de color blanco, largos pómulos salientes, bozo y pera apenas nacientes, boca regular, nariz larga y ojos verdosos. Como seña particular se le nota una cicatriz producida por una herida de arma de fuego, á la altura del cíngulo.

Lo primero que le preguntamos á Pólvora fue si se prestaba á ser interrogado por nosotros, haciéndole saber que todo cuanto nos manifestase sería publicado en EL DEPARTAMENTO á cuya Redacción perteneciamos, lo que sin vacilar contestó afirmativamente.

Principiamos nuestro reportaje por preguntarle. D. ¿De qué pueblo es Vd? P. Soy de Nueva Palmira señor. D. Ha vivido Vd siempre allí? P. He permanecido algunas temporadas alejado del pueblo. D. Y durante su ausencia de Palmira donde ha radicado? P. He acostumbrado ir á las islas de Entre-Ríos al paraje conocido por Brazo Chico. D. En que se ocupaba allí? P. En cazar nutrias—D. La cacería la practicaba solo? P. No señor, en compañía de Floro Llana unas veces y otras con Guillermo Olate,

natural de San Pedro (R. A.) D. Hacia mucho que estaba en Palmira? P. Si señor. D. Fue Vd. quien invitó á Lescano para matar á Gil? P. No fui yo señor, sino él. D. Donde se encontraban cuando combinaron el plan? P. En mi casa y la de él, vivíamos juntos, en diferentes piezas separadas por una cocina. D. De que medio se valió Lescano para invitarlo á Vd? P. Una mañana me preguntó de buenas á primeras; ¿que tal te va con la caza de pájaros?—Regular—¿Y que esperas de ese oficio? mejor es que lo abandones, yo sé que hay un hombre que ha trabajado mucho en buenas épocas ocupándose de mercachifle con dos carros y que no baja de tener unos dos mil á tres mil pesos.

D. ¿Como sabía Lescano que aquel individuo contaba con ese capital? P. Me dijo que un dia fue con el pretexto de cambiar una libra esterlina para saber donde era que Gil guardaba la plata y como eran amigos, entró al cuarto de éste fijándose cuando abrió la caja, que dentro de ella existía una repartición, donde el finado anduvo revolviendo entre el mucho oro que allí tenía, no pudiéndole cambiar la libra á Lescano por no tener monedas chicas.

D. Cuando entre ustedes quedó resuelto que matarían á Gil, donde estaban? P. En el cuarto de Lescano, de ahí salimos juntos. D. Armados los dos? Si señor, yo llevaba un túsil y él un hachita de mano. D. Aparecieron á un tiempo los dos á casa de la víctima? P. Lescano fue primero, como él lo conocía á Gil y tenía confianza; cuando yo llegué vi que el finado estaba dandole mate. D. Que horas serían? P. Al anochecer. D. Cuando Vd. estuvo en el terreno como se las vió para comenzar la obra? P. Estabamos convenidos que á una señá de Lescano, yo le haría fuego á Gil, la que tan pronto como me la hizo, le descerrajé un tiro en la puerta de la cocina, retirándome para donde estaba mi caballo. D. El herido que hizo, como también Lescano? P. El finado salió disparando y mi compañero siguiéndolo de atrás, dandole hachazos hasta que lo ultimó.

D. Una vez consumado el crimen que resolvieron ustedes? P. En seguida Lescano, se apoderó del dinero que había en la caja, saliendo de ahí juntos para el pueblo. D. No se preocuparon ya del muerto? P. Lo dimos vuelta por que estaba boca abajo, pidiéndome Lescano que lleváramos el cuerpo para la cama y prenderle fuego—D. Y que se proponía él con esto? P. Dijo que era para que todos creyeran que el de por si se había muerto. D. Y Vd no accedió? P. No señor estaba apurado para salir de allí como así lo hicimos. D. Que rumbo tomaron y que hicieron después? P. De ahí nos fuimos para el pueblo, desensillamos los caballos, dirigiéndonos á lo de Mamé donde jugamos unos partidos al truco entre cuatro.

D. Y el dinero que lo habían hecho? P. Lo tenía Lescano y allí escondidas me entregó diez y seis libras esterlinas. D. Usted no le reclamó mayor cantidad? P. No señor, me conformé con lo que me dió. D. Cuando terminaron de jugar que resolvieron? P. Nada, nos fuimos á dormir, al siguiente dia ganamos el monte. D. Cuantos días estuvieron ocultos? P. No recuerdo bien si 18 ó 19. D. Durante la correría de ustedes quien los amparaba? P. Estuvimos en una casa conocida de Lescano, siendo el dueño un tal Ferreyra, quien nos dió de comer, lo mismo que don Pedro Moyano durante dos días—D. Este individuo no fue al pueblo mientras ustedes estaban por ahí ocultos? P. Fue una vez mandado por Lescano a comprar galleta y tabaco—D. De dia y noche donde pasaban ustedes? P. Entre el monte. D. Eran ustedes vaqueanos? P. No señor, yo pasé una que otra vez por ahí. D. Y quien les indicaba los parajes mas difíciles de poder ser ustedes encontrados? P. Ninguno. D. Durante el tiempo que

anduvieron huyendo, no concibieron la idea si llegaban á burlar la vigilancia de la autoridad, cometer algún otro robo? P. No hablamos de eso nunca, lo que deseábamos era poder escapar nos D. No sintieron andar fuerzas cerca de donde estaban escondidos? P. Sentimos el dia que nos prendieron, habiéndome invitado momentos antes Lescano para pasar al monte de "La Agraciada" al campo de Artagaveitia, no habiendo querido yo. D. En que se ocultaba Vd cuando lo capturaron? P. En un tala algo chico. D. Quien fue el que le dió la voz de preso? P. Beitrán Salaberri armado de una pistola. D. Usted no tenía armas? P. Si señor otra pistola también. D. En ese momento no tuvo intención de resistirse? P. Ninguna, la prueba es que tentó un machete y no lo tocó para nada por considerarme perdido.

D. Sabían ustedes que el Jefe Político andaba personalmente en su persecución? P. No señor, lo que vimos un dia fué una partida que pasó cerquita de nosotros, pues si el Jefe no hubiese andado el mismo creo que no nos agarraban. D. Cuando la partida pasó en que se ocultaban ustedes? P. Detrás de un tala crespo, en campo de Mateo Gomez, en "La Agraciada". D. Se encuentra hoy arrepentido de su crimen? P. Bastante señor, al dia siguiente cuando recobréme pesó en el alma. D. Y como no tuvo eso en cuenta antes de cometer el hecho? P. Por que había tomado unas copas de mas, yo estaba dispuesto mas bien para robarle á José San Jurje, que sabía que tenía dinero, pero no matarlo; así que le dije a Lescano que ese individuo tenía unos 80 a 100 \$, pero él me contestó que por tan poca cosa no valía la pena. D. Tiene Vd. familia en Palmira? P. Tengo tres hermanos llamados Eduardo, Enrique y Joaquín, el primero es dueño de una panadería y el último es talabartero, tres hermanas, dos casadas y una viuda.

D. Despues de haber sido ustedes aprendidos, como los han tratado? P. Muy bien, el Jefe parece que es un hombre muy bueno. D. Que opina usted que pueda pasarle? P. Que quiere que opine, creo que me fusilarán, prorrumpiendo en un llanto.

Lo que nos dió motivo para consolarlo, haciendo ver que no le pasaría semejante cosa, que tuviera ánimo, terminando con esto el reportaje a Pólvora.

A continuo lo condujeron á Remigio Lescano, á quien le explicamos el objeto de nuestra visita, prestándose á ser reportado. Este viste, saco de ratina, cruzado, un pañuelo de algodón de color puesto al cuello, pantalón de brín color claro, sombrero chambergo negro y alpargates, con medias. Siendo esta su filiación, Oriental, de 37 años de edad, soltero, de profesión jornalero, de estatura bajo, de complejión fuerte, bastante trigueño, cara redonda, pelo negro crespo, bigote entre colorado, abundante y corto, boca grande, nariz gruesa, frente ancha, ojos pardos y orejas regulares.

D. De que pueblo es usted? L. Soy nacido en la Villa del Rosario. D. Ha estado Vd. alguna vez en la Colonia? L. Si señor, cuando era el coronel Carámbula Jefe Político estuve en el piquete urbano sirviendo en calidad de cabo primero. D. Y de aquella época acá donde ha permanecido? L. De aquí fui á Palmira, de ahí al Rosario con el mayor Isbelino cuando estuve de Comisario, despues pasé á Las Piedras, donde estuve algún tiempo, regresando a Palmira. D. Hace mucho que lo conoce a Pólvora? L. Que lo conozco hace tiempo, pero nunca lo traté sino ahora poco. D. Como arreglaron el plan para matarlo á Gil? L. Primeramente me convidió para saquear á un mozo sobrino de un curtidor, contestándole yo que no, despues á los pocos dias me volví á ver para saquearlo á Gil. D. Pero para robarlo únicamente?

L. Para robarlo y matarlo. D. Y usted que le contestó? L. Que para matarlo, no me animaba, que no tenía coraje, diciéndome que eso era lo de menos, tomando unas copas de caña y llevando una botella, el temor desaparecía, quedando yo conforme. D. Cual de ustedes sabía que Gil tenía dinero? L. De cierto ninguno, yo lo conocía, era amigo de él, cuando estuvimos cerca de la casa, me mandó adelante, que conversara con él y que en seguida llegaría, que lo mataría de un balazo tan pronto como diera el Ave María; Gil conversaba conmigo cuando sintió que llamaban, preguntándome quien sería, á lo que le contesté que era un compañero mio que venía á buscarme, ordenándome que lo hiciera pasar adelante.

Al tiempo de entrar en la cocina, Pólvora le deserrajó un tiro de fusil, parándose Gil para disparar, dando voces, siguiéndole yo con un hachita de mano perteneciente a Pólvora, con la cual le di no estoy cierto si uno ó dos hachazos en la cabeza, quedándome parado, atropellando en seguida Pólvora y arrebatándome el hacha acabandolo de ultimar. D. Pólvora debe de ser de muy mala alma. L. Es si señor, vi en aquellos momentos que lo era y además he oido decir algo cuando él andaba por las islas. D. Que ha sabido Vd. de él en esas correrías? L. No he oido decir, sino que por referencias suyas, me ha contado que lo han tenido rodeado entre unos cuantos para matarlo y que nunca pudieron hacerle nada.

D. Cometido el crimen que hicieron después? L. Nos fuimos á Palmira, llegamos á nuestra casa, pues vivíamos juntos, desensillamos y soltamos los caballos. D. Los caballos de quien eran? L. Yo tenía un caballito rosillo de un amigo mio llamado Cirilo Casavoni y Pólvora un caballito colorado propiedad de él. D. Están do en su casa que resolvieron? L. Combinamos ir á lo de Mamé donde nos entretenímos en jugar al truco, yo estuve como hasta las doce de la noche, el se retiró mas temprano. D. Cuando llegó usted á su casa, donde estaba Pólvora? L. Durmiendo tranquilamente. D. Que resolvieron al siguiente dia? L. Nos pusimos á huir de la autoridad, refugiándonos en un postrerito de Segundino Ruiz, de tarde cayó un muchacho que estuvo hablando con éste y nos vió, diciéndole Pólvora que según el muchacho, la autoridad ya nos perseguía, tomando entonces para afuera por dentro del monte. D. Iban á caballo? L. No señor á pie. D. Quien les prestó algún auxilio en los primeros días? L. En el monte de "Casas Blancas" me dijo Pólvora que tenía un amigo de apellido Chape, quien le dió un poco de charque; de ahí marchamos para el rincón de "Mernes" llegué á casa de un amigo Máximo Ferreyra, él nos daba de comer, dándole nosotros la plata para que comprara lo que fuera necesario. D. Y de donde habían sacado ustedes dinero? L. Del robo que hicieron al finado Gil. D. Que cantidad le robaron? L. Cuarenta libras esterlinas y como unos doce ó catorce pesos en plata blanca. D. Usted le participó algo á Pólvora del robo? L. Si señor le di veinte libras; despues de haber estado algunos días por ahí cerca de lo de Ferreyra y viendo que la autoridad nos perseguía tenazmente, salimos de aquel paraje, concentrándonos á "Las Viboras" donde don Pedro Moyano nos ayudó dandonos dos ó tres veces de comer. D. Y este individuo interin ustedes anduvieron por aquellos alrededores no fué al pueblo? L. Si pero no volví mas, al menos yo no lo vi, no estoy cierto, yo estaba mal de la cabeza, no se si fué á Moyano ó á quien que le entregó una libra esterlina. D. Se sintió usted enfermo de la cabeza? L. Enternecido, pero notaba una pesadez que no me permitía acordarme de lo que hacia. D. Tuvieron

EL DEPARTAMENTO

EL DEPARTAMENTO

MEJOR EN TODO CONCEPTO A LAS DEMAS PREPARACIONES SEMEJANTES. Contiene mayor proporción de Aceite de Hígado de Bacalao y mas agradable al paladar.
Es una emulsión perfecta y finalmente mucho mas barata que las demás. Recomendada con preferencia por los principales médicos de la capital.
En venta en todas las farmacias, depósitos por mayor en Montevideo Botica Inglesa "Hutchinson".

Colonia agencia de don Manuel Caballero

ustedes conocimiento que el Jefe Político los perseguía? L. No señor pero nos imaginamos que algún hombre muy vivo dirigió la persecución. D. Si por acaso hubiesen podido ustedes escaparse de caer en las garras de la justicia, se sentían animados de cometer alguna otra fechoría que les proporcionase dinero? L. ¡Qué esperanza! por mi parte no pensé en tal cosa. D. Cuando a Vd. lo capturaron donde estaba oculto? L. Entre un montón de yuyos. D. Quién lo apresó? L. Un soldado de marina. D. No tenía Vd. armas? L. No tenía más que un cuchillito chiquito, que yo mismo se lo entregué al Jefe Político. D. Y ahora como se encuentra usted? L. Arrepentido completamente, pues nunca he cometido delito ninguno, toda mi vida la he dedicado a trabajar, de ello pude decirlo don Andrés Oneto que me ocupó de peón cuando construyó la Capilla de Santa Alejandrina, en campo de propiedad de Ordeña na, en "La Agraciada".

Estuve también de peón en casa del Mayor Isabelino Carámbula; trabajé con un carro en sociedad con Estevanín Podestá y los Castros, me coloqué en la barraca de don Mateo Susolich desempeñando las veces de capataz, trabajé nuevamente con los Castros, en una máquina desgranadora, saliendo de allí para ocuparme de mercachile y últimamente tenía en Palmira, un cuarto en donde vendía carne; ya vé usted si siempre he sido un hombre trabajador y que mis patrones no podrán dar ningún mal informe. D. Habiendo sido usted un hombre honrado y trabajador, que le dió por comer el crimen? L. Que quiere señor, yo mismo no me esplico, nunca he tenido mala intención para nadie y si ahora me han mandado lo atrabujo a las malas juntas. D. Creé usted que lo tienen mucho tiempo preso? L. Creo que no, creo que no me soltarán más.

Al haber pronunciado estas palabras Lescano, estaba tan conmovido que piso se arrojó a llorar, creyendo nosotros convenientemente suspender el reportaje por considerar innecesarias otras preguntas que pudimos haber hecho, pero que a juicio nuestro no tenían mayor importancia a los abundantes detalles que presentamos al lector, proporcionados por los asesinos Pólvora y Lescano.

Permanente

Existiendo incompatibilidad innegable en el desempeño de Presidente de la Comisión de Instrucción Primaria con el empleo de Recaudador de Impuesto de piedra y arena, cargos estos que los viene ejerciendo una misma persona y como este periódico se ha encargado ya de demostrar con hechos verídicos que semejante procedimiento de la Junta E. Administrativa que es la encargada de diferir los nombramientos de Presidente de las diversas Comisiones q' de ella dependen, no es correcto, y, en atención también a que no se ha hecho caso a nuestras justas indicaciones por haber partido de nosotros, venimos hoy a publicar esta permanente, la que no la retiraremos hasta tanto que se nos preste la debida atención como es de riguroso orden hacerlo.

ECOS DEL DIA

Un Pájaro de Cuenta

El martes de la presente semana llegó a esta ciudad un individuo joven, bien parecido, procedente de la Villa del Rosario, el que era conductor de una carta de recomendación para nuestro Cura Párroco Sr. Zanini, del de la parroquia de aquella localidad.

Presentada que le tué la recomendación al señor Zanini, este señor no tan solo le recibió con fina atención como él sabe hacerlo, sino también le ofreció hospedaje, aceptando de lleno

el transeunte.

Dijo llamarse Manuel Silva Errazuriz, ser abogado del fisco chileno y sobrino del Presidente de aquella República. No se hizo esperar mucho para ocupar al señor Zanini, pidieron 25 \$ prestados, que le serían devueltos tan pronto como él recibiera un giro aquí importante de diez mil pesos.

El pedido fue atendido en el acto y no sabemos como ni cuando, la cuestión es, que el señor Zanini no demoró en saber que su colega del Rosario también le había prestado dinero y hasta le había pagado el pasaje hasta aquí.

Viéndose descubierto este caballero, tomó hoy para Buenos Aires, donde es probable no tarde en hacer de las suyas allí.

El último Melón para Honrar las Arganas

No siendo suficiente la miseria que día a día traen mayores proporciones entre nosotros y que solo nos falta "ladear" para ser perros, ahora tenemos que la langosta ha hecho ya su hermosa aparición por San Juan y Miguelete, encontrándose segura se nos dice por lo de Moretti desvastando todo cuanto encuentra.

Este es el último melón que faltaba para quedar repletas las arganas llenas de miseria que están golpeando los hogares del abolido vecindario de la Colonia.

Vamos a ver que determinación toman nuestras autoridades.

Valiosos surtidos

Por el pialebot "Buen Padre" llegado hoy de Montevideo, han recibido un grande y variado surtido, las siguientes casas. Tienda "La Moderada" de Elias Miguel—Sastrería "La Protectora" Almacen de "La Fama" y Zapatería "La Sin Rival", de Lelio Benedetti y la tienda, almacén, ferretería, zapatería talabartería etc. etc. de Nicolás Martínez.

Las personas que desean comprar artículos de última novedad, buenos y baratos, ya saben donde tienen que recurrir.

Los Retratos de Pólvora y Lescano

Nuestro amigo el fotógrafo don Melchor Pol y Vidal ha sacado los retratos de los asesinos de Cesario Gil, Teófilo Pólvora (q) Pistola y Remigio Lescano, cuyas fotografías están en venta al infinito precio de cincuenta centésimos las dos.

Hemos visto los retratos y no pueden estar más parecidos los criminales.

Excelente servicio de Correo!

UNA DENUNCIA CON PELOS Y SEÑALES

El otro día entró en esta Redacción el Guardia de 4^a clase César Aguilar, y nos dijo que nuestro periódico una ó dos veces por mes lo recibe don Norberto Rivero, Jefe del Resguardo del Riachuelo donde Aguilar presta sus servicios.

Como con toda puntualidad enviamos EL DEPARTAMENTO á don Baldomero Illescas para que este lo entregue á Rivero en aquel destino, deseáramos si es que quiere hacernos el favor al señor Belo, tratar de averiguar que "ratuín" es el que se traga este periódico con su correspondiente franquicia, gabela impuesta por el PILETTE de la Confitería Oriental.

¿Querrá atender el señor Administrador esta pequeña denuncia?

AVISOS

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesión de Dona Gentila De Prati de Carle, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia, Setiembre 12 de 1896.

RAMON BARBOT
Escribano Público

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli,

se hace saber al público la apertura de la sucesión de la intestada Doña Ema Gasser, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella, para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de sesenta días.

Colonia, Setiembre 12 de 1896

RAMON BARBOT
Escribano Público

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesión intitulada de don Cesario Gil, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella, para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de sesenta días.

Colonia, Setiembre 8 de 1896

RAMON BARBOT
Escribano Público

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor Don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Guillermo Petty, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia Setiembre 3 de 1896.

RAMON BARBOT
Escribano Público

EMPLAZAMIENTO

Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor Don Nicolás Minelli, se cita llama y emplaza á Don Nicolás Oliva, para que dentro del término de treinta días, comparezca ante este Juzgado á estar á derecho y llenar el juicio de conciliación en la demanda que por cobro de arrendamientos le ha iniciado Doña Eulalia Carreras de Sanchez, bajo apercibimiento que de no comparecer se le nombrará defensor de oficio.

Colonia, Setiembre 5 de 1896.

RAMON BARBOT
Escribano Público

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor Don Nicolás Minelli, se hace saber al público que ante este Juzgado, se ha presentado don Pablo Spicuzza, esponiendo: Que el tres de Enero de mil ochocientos noventa y cinco, pareció ahogado en el Río de la Plata y falleció al Banco de Pavón, su hijo Santiago Spicuzza nacido de su matrimonio con María Colombino, cuyo finado era marinero del Pailebot Nacional "Polo". Que el patron de dicho buque al declarar el fallecimiento de su dicho hijo, para la anotación en el Registro Civil, estableció equivocadamente que el nombre de aquél era Francisco Dunn, y con este nombre se hizo la respectiva inscripción según lo viera V. S. por la partida adjunta.—Quo interesado en subsanar ese error ocurrió a V. S. solicitando que previo los trámites de estilo se sirva mandar rectificar la expresa pauta de acuerdo con los datos que dejó consignados.—En consecuencia y de acuerdo con lo dispuesto por el art. 74 de la ley del Registro del E. Civil se hace la presente publicación á sus efectos.

Colonia, Setiembre 5 de 1896.

RAMON BARBOT
Escribano Público

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesión de Don PEDRO J. SORONDO, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia Setiembre 1º de 1896.

RAMON BARBOT
Escribano Público

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor don Nicolás Minelli,

se hace saber al público la apertura de la sucesión de Doña Teresa Dominguez de Pineyrua, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella, para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia Agosto 29 de 1896.

RAMON BARBOT
Escribano Público

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Facundo Benito Calatayud y de su hijo Facundo Benito Calatayud, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ellas, para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia Agosto 20 de 1896.

RAMON BARBOT
Escribano Público

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesión de Don Adrián Castro, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella, para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia, Agosto 13 de 1896

RAMON BARBOT
Escribano Público

Un buen Negocio

Se vende un Almacén con billar, situado en esta ciudad en la calle Solís N°. 39.

La casa cuenta con una buena clientela; si capital se la calcula de 500 á 600 \$.

También se vende el billar por separado con sus útiles correspondientes.

La venta se efectúa por no poder su dueño atender el negocio á causa de encontrarse enfermo. El que se interese puede dirigirse al propietario del establecimiento.

SE OFRECE

Eliseo Chaves, vocd del Consejo de Guerra Permanente, aprovechando las horas libres que le deja su empleo de Con-Juez militar, se ocupa en tramitar los siguientes asuntos.

Sacar óculas á las viudas de militares ó menores de las mismas.

A las maestras ó maestros de Escuela que se encuentren en condiciones de jubilarse con arreglo á la denominada Uganda, promulgada el corriente año para el cuerpo docente; sacarles la pensión que corresponda.

Tener poderes para cobrar sueldos á los Sres. Oficiales y viudas de militares, habiendo de UN PESO de comisión, por cada pago que hagan al Gobierno y remitirlo al interesado.

Correr con cobrar al Gobierno todo el que se deba.

Domicilio—Montevideo Calle Matriz N° 661.

Escritorio—Plaza Independencia N° 75.

DEVOLUCIÓN

Habiendo desistido el Sr. Caracciolo de rifar su piano, ruega á los señores que habían tomado números se apersonen á él para recibir su importe.

ALUSO**AVISO IMPORTANTE**

Pongo en conocimiento del público que constantemente la casa que tengo establecida en esta ciudad en la calle Sarandí, esquina a la Plaza de Armas, recibe un constante y variado surtido de forrajes de todos los géneros, alquería etc. cuyos artículos se expenden a precios sin competencia.

ELIAS MIGUEZ

A los viticultores

Los propietarios de viñedos ya establecidos y los que tengan la idea de plantarlos, les es de todo punto indispensable adquirir en compra aquéllos injertos refractarios á la filoxera y estos son las cepas americanas.

Todo viticultor no debe perder el tiempo y dinero plantando viñas del país, pues la prueba de ello se ha dado en Chile donde ha invadido la terrible plaga de la filoxera arrasando por completo los viñedos.

El viticultor que deseé ver su trabajo bien remunerado y completamente garantido, no debe trepidar en hacer sus plantaciones de postes, injertos Americanos, injertando con la variedad que mas le agrade, á cuyo efecto puean hacer sus pedidos de barbados, injertos, estacas y selecciones perfectas al Agente en esta ciudad del Gran Centro Vitícola Ampurdanes don Manuel Caballero quien los atenderá con prontitud y esmero.

**-Aviso al comercio-
1896****Barraca Colonia**

Hace saber al comercio que la tarifa que regirá para el embarque y depósito de cereales de la presente cosecha será la siguiente:

Para recibir, pesar, depósito y embarque pagará por cada bolsa SEIS CENTÉSIMOS:

Este precio será por tres meses, contando desde la primera partida que entra á depósito, pero una vez entrados á depósito deberán pagarse aunque estén un solo día.

Por los meses sucesivos pagará DOS CENTESIMOS por mes, por cada bolsa.

Las lanas VEINTE CENTÉSIMOS por bolsa.

Por los meses sucesivos pagará CUATRO CENTÉSIMOS.

Para el tránsito de cereales paga Cinco centésimos por cada bolsa.

Colonia, Diciembre 31 de 1895.

JUAN IRIGARAY

AVISO

Participo á los interesados que el específico «Acaroina» es el que está dando actualmente los mejores resultados para curar la sarna en las ovejas, así como para curar la manquera en los animales, heridas, alejar moscas bravas y tóbanos, y también para destruir hormigas é insectos.

El precio de el específico «Acaroina» es el de 0,8 centésimos oro el litro puesto en casa del comprador y 26 y 1½ centésimos el litro puesto en el muelle de Montevideo.

Para más informes y pedidos verse con su agente en esta ciudad.

Miguel Repetto.

AVISO IMPORTANTE

Se vende la chacra que era antes de propiedad de Carlos Neves, y que por no haber podido levantar la hipoteca que sobre ella gravaba, pasó á ser del que suscribe, cuya chacra es compuesta de 42 cuadras, con cercos vivos y una hermosa casa, la que cuenta con cuatro habitaciones, cocina, letrina y pozo de balde.

Esta propiedad que dista tan solo una legua y media de esta ciudad, se vende en la cantidad de 3,000\$ y la venta se efectuará á plazos si la persona que desee comprarla es garantida.

BIA GIO SCARDINO

ENRIQUE TORRES CARBAJAL
DELEGADOR, TASADOR, CORREDOR Y PROCURADOR

Compra-venta de casas, terrenos y campos. Recibe órdenes para colocar dinero en hipoteca con buenas garantías, y lo ofrece á quien lo necesite. Inicia sucesiones y testamentarias judiciales.

ESCRITORIO
Calle 18 de Julio N°. 57 Estudio del doctor
José R. Mendoza.
MONTEVIDEO

En Colonia — 18 de Julio N°.

Las personas que deseen poseer un animal yeguizgo de media sangre, hijos del renombrado padrillo HÉRCULES, pueden mandar sus yeguas al establecimiento del TALA de propiedad del señor don Gregorio G. Pola, situado en el Miguelete, abonando á cuyo efecto diez pesos por la piza, pagaderos en dinero ó animales.

Durante están las yeguas para la piza, no se cobrará nada por el pastoreo. Siendo yeguas de pesebre, el arreglo será convencional, pues el establecimiento cuenta con toda clase de forrajes y excelentes comunitades.

El Pedigrí del Padrillo HÉRCULES estendido en Londres, que acredita su pura sangre, se encuentra en esta imprenta, el que se le exhibirá al que lo solicite.

Hay en venta también en el establecimiento del TALA, yeguas criollas plo, mismo que portan media sangre, de carreta, y un toro pura sangre, Duran.

Se venden asimismo hermosas yuntas de bueyes como para carretas arar. Las ventas se verificarán al contado y á precios equitativos.

**MOLINO A VAPOR
DEL
PROGRESO**

En este establecimiento se atiende á cualquier pedido de harinas de todas clases, afrecho afrechillo y demás artículos del ramo, garantizando su calidad y á precios sin competencia.

**GENERAL FLORES ESQUINA RIVERA
RAFAEL CUTINELLA Y HNO.
Colonia.****BARBERIA ORIENTAL**

DE CLAUDIO C. GIMENEZ

Esta peluquería está montada á la última moda como también se corta el pelo y se afeita. Se aplican sanguijuelas.

La casa cuenta con los instrumentos mas modernos para sacar muelas.

Precios razonables.

CALLE GRAL. FLORES ESQUINA ITUZAINGO



TIENDA ALMACEN Y FERRETERIA

En este establecimiento, sus favorecedores encontrarán un surtido completo y permanente de artículos de tienda, almacén, ferretería, pinturería, cristalería, talabartería, arados y útiles para agricultores y muchos otros artículos que sería largo enumerar, corrientes en plaza á precios sin competencia.

Calle General Flores, esquina América

COLONIA

FONDA DEL RUSO

—DE—

FRANCISCO BELTRAMMI

Esta casa cuenta con un espacioso salón como para BANQUETES, recibe personas y lleva viandas á domicilio contando con un personal suficiente para atender las exigencias que requiere este ramo.

CAFÉ GENERAL FLORFS**LA GRAN MARCA DEL AÑO 96**

Cigarros habanillos elaborados con los mejores tabacos habanos.
Precios sin competencia.

Agente en esta Ciudad.

AMADEO VECCHI (hijo)

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO

La gran casa de comercio situada en esta ciudad en la calle General Flores, esquina Floridita da propiedad de Nicolás Martínez, recibe constantemente un variado surtido en artículos de tienda, mercería, almacén, ferretería, quincallería, zapatería y talabartería, cuyos artículos son económicos a precios sin competencia sin ser alterados á los que rigen en la capital.

El que desee convencerse, que visita el establecimiento en la seguridad que no saldrá sin comprar.

Ver para Crecer.

INDUSTRIA NACIONAL

Los exquisitos vinos producidos por la Granja 'Buena Vista' se expenden en la Bodega situada en la avenida Treinta y Tres No 16 á precios sumamente equitativos.

Ciligencia entre Colonia

Y

Ombues de Lavalle

DE

Eleuterio Quintana

ITENERARIO

Salidas de la Colonia los días 2, 6, 10, 14, 18, 22, 26 y 30 del mes.

Regresos, los días 4, 8, 12, 16, 20, 24 y 28 del mes.

PRECIOS DE PASAJE

A San Pedro	80 centésimos
“ Juan (Paso de Antolín)	1 \$
“ Miguelete	\$ 1,50
“ Ombues de Lavalle	1,80

Diligencia de Colonia al Rosario

DE LA VIUDA DE TEMES

SALE TODOS LOS DIAS

Se reciben encomiendas hasta las 8 p. m. en agencia.

RESTAURANT DEL RUSO

Encomiendas á precios convencionales.

A LOS COSECHEROS DE VINOS**AGRIOUTORES**

Les conviene saber que continua publicando en Zaragoza La Revista Vinícola y de Agricultura periódico decenal que cuenta catorce años de existencia y ha merecido general aceptación así en España como en el extranjero.

La lectura del mismo interesa por igual a los agricultores, viticultores y comerciantes en vinos aceites, granos y semillas, así como á los ganaderos y á los tratantes en lanas.

Publica un folleto titulado Encyclopédia agrícola e industrial que por si solo vale mas de los cuatro pesos que es lo que cuesta anualmente la suscripción, dirigiendo los pedidos, acompañados de su importe, á la Agencia de la Prensa, Arapay 57 y 59, Montevideo, ó al Rolando Badin, en esta imprenta.

AVISO

—O—

Se venden dos embarcaciones, adecuadas para tenerlas en un arroyo, las que se encuentran una en perfecto estado y otra sin uso ninguno.

Tienen un par de remos y su correspondiente timón, se venden á un precio sumamente barato por tener que ausentarse su dueño de la Colonia.

El que se interese, en esta imprenta darán razón.

gerentes y empleados

Se precisan para varias casas de campaña, sus cursales de otras establecidas en la capital. Es requisito indispensable la plancha metálica. Dirigirse al Gerente de la Agencia de la Prensa, Arapay 57 y 59, Montevideo.

BORDADOS

Haciendo de todas clases y á precios económicos. Le 8 de Octubre núm. 28 Montevideo. Dirigirse á Doña E. P. de Vázquez.

**Cigarillos Habanillos
"La Uruguayana"**

—O—

Agente en esta ciudad:

AMA DEO VECCHI

EL DEPARTAMENTO

JUAN P. ZUNINI

PINTOR

especialista en la imitacion, decoracion y recuadratura

Se ocupa de toda clase de trabajos concernientes al ramo de pintura, garantizando su perfeccion que efectuará a precios medios.

Los trabajos de pintura no sufren deterioro alguno.

Las personas que deseen utilizar sus servicios pueden dirigirse a su casa habitacion, Calle 18 de Julio, esquina Artigas.

LA ORIENTAL

GRAN CENTRO DE COMISIONES Y SUSCRIPCIONES DE LA PRENSA

DIRECCION: CALLE ARAPEY
Montevideo

DIR ECTORES LUIS F. GUIMERE

MAURICIO CENCALA (hijo)

'LA POPULAR'

D.E

ESTILO MODERNO

Esta Zapateria es sin duda alguna la que trabaja mas barato en la Colonia, teniendo constantemente un selecto surtido de calzado para hombres, señoritas y niñas, con prontitud y esmero.

Atiende á cualquier pedido que se le haga de ampeyo.

-CALLE RIVERA-

RAN SASTRERIA
"La Protectora"

DIRIGIDA POR EL ACREDITADO CORTADOR, DON JUAN CASSATTI

Unica casa en la Colonia que se hacen trajes mas bien confeccionados.

El establecimiento cuenta con un variado surtido en cazarries, como igualmente con toda clase de articulos de ultima novedad, para hombres.

Precios, y cortes en los trajes, sin competencia.

A LOS ESTANCIEROS

EN UNICO REMEDIO INFALIBLE Para curar la sarna, matar garrapatas, gusanos y otros insectos en ovejas y corderos es el.

ESPECIFICO

D.E

Glicerina
(NO ENVENENA)

Puede usarse con agua fría

-0-

INTRODUCTORES

Bell, Towers Cia.
101, calle 25 de Agosto, 107
MONTEVIDEO

**Centro del comercio
Y LA
Industria**

INCON NUMERO 223

**MONTEVIDEO
NUEVA TIENDA INGLESA**

ED

Martincorena Navarre Cy a.

Rebaja general en los precios

Liquidacion en los articulos de la estacion con 50% de rebaja sobre los costos.

**CALLE CERRO
MONTEVIDEO**

ESTABLECIMIENTO TIPOGRAFICO

DE

"EL DEPARTAMENTO"

Especialidad	SE HACE TODO TRABAJO Que corresponda á este ramo, como ser:	Única imprenta
EN INVITACIONES DE Soires, Tertulias	Tarjetas, Facturas, Recibos, Circulares, Programas, Folletos, Membranes, Sobres impresos, etc., etc. Pagares y Memorandums.	PARA TRABAJOS DE LUJO contando con tipos y máquinas
Y Fúnebres	CON ESMERIO, PRON- TITUD Y A PRECIOS MÓDICOS	— D E — PRIMERA CLASE
		**

19 CALLE WASHINGTON 19
COLONIA

MONSIEUR GOURMET

DE LA

CONFITERIA ORIENTAL

En este lujo establecimiento, unico en su genero en toda la Republica encontrarán los viajeros un servicio esmerado.

Precios sumamente reducidos

CALLE 2^a DE MAYO N°. 241 AL 245

- M O N T E V I D E O -

Tienda Almácén y Ferreteria

DE

BERNARDO LARRALDE

En esta antigua y acreditada casa encontrarán constantemente un variado surtido de artículos de tienda, almacén, ferretería y talabartería, como también instrumentos de labranza y todo lo concerniente al ramo de Barraca.

Precios módicos.

Calle Rivadavia esquina Pamira



TIENDA ALMACÉN

MONSIEUR GOURMET

—OO—

"LA SIN RIVAL"

DE

LELIO BENEDETTI

En esta casa se encontrará un completo y variado surtido de calzado. Botines para señoras, niñas y caballeros, hechos en el país y extranjeros.

No olvidarse de pasar por lo de Lelio

CALE GENERAL FLORES

COLONIA

E ntransigente

Publicación liberal muy recomendable—Inserciones notables artículos filosóficos religiosos, literarios y políticos.

Trata con especial cuidado los asuntos comerciales y los intereses generales del país.

Suscripción: on la capital \$ 1,20 trimestre. Campana \$ 3 semestre; \$ 5,50 año.

Oficinas en Montevideo: Arapay 57 y 59. Teléfono La Uruguayana 558.

N. B.—«El Intransigente», por su gran circulación, es muy útil a los anunciantes.

Agente en Colonia: Rolando Badin.

Aves y huevos

Se compran y venden, en "El Cano", chacra de José A. Neves; gallinas, pollos, patos, pavos y huevos.

Para tratar en el mismo punto.

Compras y ventas, al contado.

ATENCION!

Dineros sobre hipotecas y sueldos, lo hay siempre en la Agencia de la Prensa, calle Arapay Montevideo.

PROCURADORES

MEDICOS Y REMATADORES

Elias Salorio

PROCURADOR Y DEFENSOR
Calle Montevideo N° 71 Colonia.

Adofo T. Saenz

PROCURADOR Y DEFENSOR
Rosario Oriental

Leopoldo Riverós

PROCURADOR Y DEFENSOR
Calle Palmira N° 26 Colonia.

Francisco Morelli

PROCURADOR Y DEFENSOR
Calle Rivadavia N° 9 Colonia.

José Pou Cardonei

MEDICO-CIRUJANO
Consulta de 1 a 2 p. m.

CALLE FLORIO

Francisco Cibbs

Corredor y Rematador Patented.

Opere de la compra—Venta de Propiedades y Colocación de Capital en Hipotecas.

BOLSA DE COMERCIO

MONTEVIDEO

JOSE A. FORRAS

REMATADOR PUBLICO

Calle Gral. FLORES, Esq. FLORIDA

Lorenzo Hernandez

REMATADOR PUBLICO
Calle Washington N° Colonia.

Ramon Barboi

ESCRIBANO PUBLICO
Calle Rivadavia N° 11 onia.

Eduardo Moreno

ESCRIBANO PUBLICO
Calle General Flores N... Colonia.

FRENZO F. ANARO

CONSIGNATARIO DE FRUTOS

DEL PAIS

Y

COMISIONES EN GENERAL

51-Cerro Fargo-51

MONTEVIDEO

Gregorio Moreno

AGRICULTOR DE NÚMERO
Calle General Flores N.º 4